
ICANN71 | Виртуальный форум по формированию политики — проведение открытых конференций ICANN после пандемии
17 июня 2021 года (четверг), 16:30–17:30 CEST

РИЯ ОТАНЕС (RIA OTANES): Салли, пора начинать. Давайте включим запись. Уже включать?

САЛЛИ НЬЮЭЛЛ КОЭН (SALLY NEWELL COHEN): Да.

[Идет запись заседания]

САЛЛИ НЬЮЭЛЛ КОЭН: Отлично. Спасибо. Доброе утро, добрый день и добрый вечер. Приветствую всех. Меня зовут Салли Ньюэлл Коэн и я занимаю в корпорации ICANN должность старшего вице-президента по связям с мировой общественностью.

Благодарю за то, что присоединились к этому заседанию, посвященному проведению конференций ICANN после пандемии. Эта тема нас, разумеется, интересует. В настоящий момент к нам присоединилось 250 участников и их количество растёт.

Примечание: Примечание. Следующий документ представляет собой расшифровку аудиофайла в текстовом виде. Хотя расшифровка максимально точная, иногда она может быть неполной или неточной в связи с плохой слышимостью некоторых отрывков и грамматическими исправлениями. Она публикуется как вспомогательный материал к исходному аудиофайлу, но ее не следует рассматривать как аутентичную запись

Заседания ICANN, и открытые конференции в частности, являются основным компонентом мультистейкхолдерной модели и важным условием выполнения нашей работы, но пандемия COVID-19 повлияла на всех нас, и возможность проведения личных встреч намного сильнее, чем мы могли представить.

Несмотря на то, что на открытых конференциях ICANN всегда была виртуальная составляющая, последние пять встреч дали нам много новой информации и идей относительно их проведения в будущем.

Правление вскоре примет решение о том, будет ли ICANN72 проводиться виртуально или как гибридная конференция с очным и виртуальным составляющими. При принятии этого решения Правление будет руководствоваться различными источниками данных. Это заседание — один из таких источников.

Другая часть данных будет получена из опроса, который корпорация ICANN недавно провела для определения удобства и приемлемости проведения собраний для разных участников конференций ICANN и определения возможности проведения ICANN72 в гибридной форме. На протяжении этого заседания

Ник Томасо из корпорации ICANN поделится результатами этого опроса.

Опрос поможет понять, насколько удобен такой способ проведения и хотят ли участники вернуться к личным встречам. Но, разумеется, здесь есть что обсудить. Есть множество вопросов. Вопрос о возвращении к собраниям с личным присутствием широко обсуждался и исследовался во время нескольких разных заседаний на этой неделе и, поэтому нам хотелось бы узнать, о чем были эти разговоры, чтобы продолжить этот диалог сегодня.

Прежде чем мы начнем, позвольте кратко пояснить формат, в котором пройдет это заседание. Заседание будет синхронно переводиться на стандартные языки ООН — арабский, китайский, английский, французский, русский и испанский.

Для максимального удобства рекомендуем выбрать язык, на котором вы говорите или слушаете, нажав значок перевода на панели инструментов Zoom.

Более подробные сведения об этом приводятся на странице заседания, ссылка в чате.

Давайте ознакомимся с программой на следующий час. Начнем с комментария Маартена Боттермана (Maarten Botterman) и Йорана Марби (Goran Marby). Затем Ник Томассо расскажет о результатах опроса и текущей ситуации. Затем запланирован диалог с сообществом, комментарии и вопросы. Потом, конечно, будут заключительные комментарии. Этим мы будем заниматься в течение следующих 58 минут.

А сейчас я хочу передать слово Маартену Боттерману, председателю Правления ICANN.

Мартен.

МАРТЕН БОТТЕРМАН: Спасибо, Салли.

Приветствую всех! Мое почтение. Это последнее виртуальное заседание на очень долгой неделе. Я знаю, что наши участники с западного побережья США и других частей Америки испытывают некоторые затруднения, а в Австралии сейчас ночь. Это одна из проблем, появляющаяся, когда мы не можем собраться в одном помещении.

От лица Правления хочу поблагодарить сообщество за конструктивный диалог и хочу заверить вас в том, что мы

продолжим рассматривать этот вопрос на будущих открытых конференциях. Стремление Правления к обеспечению прозрачности предусматривает продолжение этого разговора и учет этих данных при принятии решений. Мы все хотим как можно скорее вернуться к встречам с личным присутствием.

Меня очень впечатляет то, насколько эффективно мы работаем сейчас, и я понимаю, что личные встречи — основа мультистейкхолдерной модели. На данный момент мы продемонстрировали свою способность продолжать работать.

Больше всего нам не хватает неформального личного общения и командной работы, которые так важны в процессе достижения консенсуса.

Как сказала Салли, в июле мы должны принять непростое решение о том, как мы будем проводить ICANN72 — виртуальная конференция по плану должна быть проведена в Сиэтле.

Как и в случае решения по Канкуну, мы ступаем на неисследованную территорию и должны учесть все факторы и переменные. Очень важно взвесить множество разных факторов, но мы не будем спешить с решением. На

конференции с личным присутствием, как только они станут возможны, бюджет есть. Но также очень важно понять, сможет ли сообщество участвовать в них, и как — возможны ли поездки в США и поездки вообще в личных и деловых целях в условиях пандемии.

Нам важно, чтобы возможность участия во встречах была доступной для всех. Поэтому гибридные заседания и заседания с личным присутствием должны соответствовать мультистейкхолдерной модели и представлять все заинтересованные стороны.

Поэтому, если люди из некоторых регионов не смогут участвовать, мы это тоже должны учесть, как и возможность безопасного участия и сбалансированного представительства.

Мы стремимся уважать выбор каждого и продолжать проведение заседаний ICANN в соответствии с потребностями и ожиданиями нашего сообщества независимо от того, предусматривают ли они личное присутствие.

Поэтому мы будем благодарны за участие в опросе и желание продолжить обсуждение этого вопроса подобно тому, как сегодня, как та дискуссия, которая продолжается между руководством SO и AC, чтобы определить, можем ли быть

в Сиэтле лично, в гибридном формате или только в виртуальном.

Благодарю вас за участие и спасибо, что вы здесь. Надеюсь скоро встретиться с вами.

САЛЛИ НЬЮЭЛЛ КОЭН: Большое спасибо, Мартен.

Теперь предоставляю слово Йорану Марби, Президенту и Генеральному директору ICANN.

Йоран, вам слово.

ЙОРАН МАРБИ (GORAN MARBY): Спасибо. Спасибо, Салли. Я тоже хочу поблагодарить сообщество за вклад и идеи относительно опроса. На этой неделе я со многими общался и меня поразило то, насколько рассудительными были многие комментарии. Вы, очевидно, понимаете сложности этой проблемы.

Я, как и все остальные в Корпорации, тоже с нетерпением ожидаю возможности снова встречаться лично, как только это станет возможно и безопасно, потому что, думаю, все мы согласны с тем, что здоровье и безопасность нашего

персонала и участников — основной приоритет для нас. Это, бесспорно, самый важный фактор для нас.

Это решение будет очень отличаться от принятых по предыдущим пяти встречам из-за дисбаланса распределения вакцин, ограничений в отношении поездок, политик пересечения границ и даже постоянного изменения ситуации с распространением COVID.

Как Маартен уже говорил, Правление должно будет принять сбалансированное решение, обеспечивающее глобальное присутствие во всех аспектах деятельности ICANN, включая участие в открытых конференциях ICANN, и учитывающее важность работы. Налаживание отношений и взаимопомощь — признаки прогресса в рамках работы сообщества.

Мы стремимся создать максимально удобные условия для наших удаленных участников во время заседаний. Так или иначе, заседания ICANN всегда имели удаленную составляющую. На наших заседаниях всегда много удаленных участников. Однако нужно быть честными до конца и признать тот факт, что на протяжении прошедшего года мы много чему научились и сможем использовать эти знания для оптимизации удаленного участия в заседаниях с личным присутствием. Это не стоит сбрасывать со счетов.

В ходе обсуждений на этой неделе было высказано множество предложений о том, как еще больше улучшить проведение таких заседаний.

Теперь вернемся к вопросу здоровья и безопасности. Маартен озвучил то, о чем я как раз думал сегодня. Он сказал, что если бы мы делали опрос по встрече в Мексике в прошлом году, сообщество бы высказалось в пользу того, чтобы приехать. А две недели спустя уже никто ехать не захотел бы.

Я не имею в виду, что мы правы, а другие нет. Речь не об этом. Просто за последние полтора года мы все узнали много нового о вирусе. Однако мы еще многого не знаем.

Но работа ICANN должна быть открытой, инклюзивной и глобальной в отношении стремлений и участия. И мы должны сохранять приверженность основной составляющей нашей мультистейкхолдерной модели. Мы должны создать баланс между преимуществами встреч с личным присутствием для (неразборчиво) консенсуса и недостатками, связанными с уменьшением количества участников и представленных регионов.

Именно для этого мы проводили опрос и обсуждение с вами: нам нужно узнать все ваши мысли относительно возврата к совещаниям с личным присутствием.

А теперь, передаю слово Нику Томассо, который подробнее расскажет о результатах опроса.

Большое спасибо.

НИК ТОМАССО (NICK TOMASSO): Большое спасибо, Йоран.

Ким, пожалуйста, включите показ слайдов.

Меня зовут Ник Томассо. Я возглавляю отдел по организации международных мероприятий ICANN. Я просто продолжу, потому что Маартен и Йоран все объяснили лучше, чем смог бы я. Давайте перейдем к цифрам.

Следующий слайд, пожалуйста.

Это разбиение 665 респондентов по географическим регионам. Процент ответивших составил 32%, что демонстрирует высокий интерес к этой теме. На карте справа показан средний процент регионального участия на конференциях ICANN, и вы видите, что ответы на опрос

распределяются примерно так же, хоть и с меньшим представительством со стороны APAC и с большим представительством со стороны Северной Америки.

Сплошными синими линиями показаны члены сообщества, пунктирными — Правление и персонал.

Следующий слайд, Ким, пожалуйста.

Вот разбиение цифр по группам. У нас 514 человек: участники общей конференции и члены SO/AC, и 151 членов правления и персонала.

Следующий слайд.

На следующей диаграмме показан уровень соответствия ожиданиям респондентов, который, как видите, сильно варьируется. Это данные по последнему опросу респондентов. Дальше мы будем показывать только ответы членов сообщества, которые являются самой существенной частью этой презентации. Правление и персонал не являются частью этого анализа.

Следующий слайд, пожалуйста.

Здесь мы анализировали восприятие сообществом идеи проведения собраний с личным присутствием в различных условиях. Синим показаны ответы «Да», серым — не определившиеся, оранжевым — «Нет». Обратите внимание на то, что здесь речь идет только о тех людях, которые обозначили себя как члены SO или AC, в рамках вопросов об ограниченном присутствии членов SO/AC.

Согласны ли вы на проведение ICANN конференции в формате собраний с личным присутствием при соблюдении следующих условий: Сокращение глобального многообразия. 54% ответили «Да», 23% не определились, а еще 23% ответили «Нет». Ограниченное присутствие членов SO/AC: 55% ответили «Да», 22% не определились, 23% ответили «Нет».

Ограниченное личное присутствие в связи с требованиями относительно вакцинации от COVID: 64% ответили «Да», 16% не определились, 20% ответили «Нет».

58% одобрили идею сокращенной повестки. По предварительной регистрации на заседания и ограничению присутствия 64% ответили «Да», 19% не определились, а 16% ответили «Нет».

Следующий слайд, пожалуйста.

Теперь подробнее рассмотрим разнообразие потенциальных участников по географическим регионам. Как вы видите, ответы относительно одинаковы, даже в процентах по регионам. Справа от каждой линии показано количество респондентов.

Вопрос заключается в следующем: Вы согласны с тем, чтобы ICANN проводила заседания с личным присутствием с ограничением глобального разнообразия лично присутствующих участников из-за ограничений в связи с COVID?

Как видно на последней диаграмме, 54% ответили «Да», но есть отличия по регионам.

Африка: 55% «Да», 18% — не определились, 20 – 27% «Нет». Страны Азиатско-Тихоокеанского региона — 49, 26 и 26. Европа — 51, 27 и 22. Латинская Америка и страны Карибского бассейна — 59, прошу прощения, 49% «Да», 15% — не определились, 36% — «Нет». Северная Америка — 63% «Да», 20% — не определились, 17% — «Нет».

Следующий слайд, пожалуйста.

Теперь подробнее рассмотрим вопрос ограниченного присутствия членов SO/AC по географическим регионам. Вопрос заключается в следующем: Вы согласны с тем, чтобы ICANN проводила заседания с личным присутствием с ограничением числа лично присутствующих участников из SO или AC?

55% «Да». Африка: 56, 26 — не определились, 18 — «Нет». Страны Азиатско-Тихоокеанского региона — 63%, 20% и 18%. Европа — 47% «Да», 24 — не определились, 29 — «Нет». Латинская Америка и страны Карибского бассейна — 45% «Да», 32% не определились, 23% «Нет». Северная Америка: 58% «Да», 19% не определились, 22% «Нет».

Следующий слайд, пожалуйста.

Теперь подробнее рассмотрим вопрос ограниченного присутствия по географическим регионам, если будет требоваться вакцинация. Итак, вопрос: Вы согласны с тем, чтобы ICANN проводила заседания с личным присутствием с ограничением числа лично присутствующих участников из-за требований в отношении вакцинации от COVID-19?

Как вы видели ранее, 64% «Да» — общее среднее значение, здесь показано разбиение ответов относительно вакцинации

по регионам: Африка: 52% «Да», 15, и 33% «Нет». Страны Азиатско-Тихоокеанского региона: 59, 25 и 16. Европа: 66, 14 и 20. Латинская Америка и страны Карибского бассейна: 53, 23 и 23. Северная Америка — 73% «Да», 12% не определились, 16% — «Нет».

Давайте перейдем к следующему слайду.

Сейчас мы перейдем от вопроса о том, должна ли ICANN проводить заседание, и готовы ли в нем участвовать, с личным присутствием в условиях различных ограничений и протоколов смягчения рисков?

Глобальное разнообразие: 60% ответили «Да», 25% «Не уверены», 15% «Нет».

Ограниченное участие членов SO/AC: 56% «Да», 27 не определились, 17% «Нет».

Также на этом слайде показано то, о чем мы говорили последние 15 месяцев. В основном, речь идет о методах снижения рисков COVID-19 и, как видите, по всем здесь 60-70%. Перейдем к следующему слайду.

Насколько важны следующие протоколы безопасности для вашего решения о личном посещении открытой конференции ICANN? Речь шла о наиболее важных для сообщества протоколах снижения рисков. Здесь тоже никаких сюрпризов. Синим показаны ответы «Очень важно» и «Важно», оранжевым — «В некоторой степени важно», красным — «Совсем не важно». Не будем тратить на этот слайд много времени. Думаю, тут и так все понятно.

Следующий слайд, пожалуйста.

Здесь показана готовность сообщества участвовать в заседаниях с личным присутствием. 75% ответили, что они готовы, если ограничения относительно поездок в США будут сняты. Это следует учесть. Здесь мы считаем, важно понять разбиение ответов по географическим регионам.

Общее число составило 75%. Африка — 94% «Да», страны Азиатско-Тихоокеанского региона — 64%, Европа — 67%, Латинская Америка и страны Карибского бассейна — 80%, Северная Америка — 81%.

Давайте перейдем к следующему слайду. Спасибо.

Вот разбиение по причинам среди тех 128 участников, кто выразил неуверенность или нежелание участвовать. Неудивительно, что вопросы здоровья, безопасности и карантина, и ограничений передвижения представляют две верхних строки.

Следующий слайд, пожалуйста.

Сейчас перейдем от цифр к тому, что нужно учесть, чтобы двигаться вперед. Как вы знаете, в настоящее время в разных странах присутствуют ограничения в отношении поездок, и США — одна из таких стран. Мы знаем, что во многих посольствах и консульствах в разных странах мира будет сложно получить визу из-за их ограниченной работы. Доступность вакцины в разных странах мира не одинакова, как и уровни заболеваемости COVID-19. Все эти факторы нужно учесть.

Некоторые задавали вопрос о том, почему дата принятия решения отнесена на середину июля. Нам нужно время, нам всем нужно время, чтобы спланировать поездки. В особенности оно требуется тем, кому поездки оплачиваются — им нужно получить визы и купить авиабилеты. Также у нас есть договорные обязательства перед поставщиком услуг и объектом проведения, над которыми нужно подумать.

Термин «гибридное заседание» стал очень модным в последние шесть месяцев или около того. Давайте остановимся на том, что ICANN понимает под гибридным заседанием. Это заседание, предусматривающее равнозначный подход к разным типам взаимодействия при личном и виртуальном участии. Мы продолжим использовать имеющиеся инструменты расширенного участия, очень хорошо проработанные в течение последних пяти заседаний. Мы рассмотрим улучшение модерирования заседаний, обеспечение равного участия виртуально и лично присутствующих участников. Мы улучшим взаимодействие между виртуально и лично присутствующими докладчиками.

Можно следующий слайд, Ким. Позвольте кратко подытожить и поблагодарить вас всех. Вы знаете, какая ситуация в настоящий момент. Вы знаете, что Правление занимается этим и Йоран тоже.

Передаю слово Салли. Большое спасибо.

САЛЛИ НЬЮЭЛЛ КОЭН: Большое спасибо, Ник. Благодарю Йорана и Маартена за обозначение темы этого разговора. Здесь есть много того, над чем можно подумать. Самая важная задача заседания — получить информацию от вас, сообщества. И мы переходим

к этой части заседания, которая продлится 40 минут. Вот как все будет. К виртуальной очереди можно присоединиться одним из двух способов. Если вы хотите озвучить комментарий, нажмите значок «поднять руку», расположенный внизу экрана, и вы будете автоматически добавлены в очередь докладчиков. Когда подойдет ваша очередь говорить, я представлю вас и затем, пожалуйста, включите свой микрофон и говорите.

Прежде чем озвучить свой комментарий или вопрос, назовите свое имя, откуда вы и кого представляете или с кем связаны, если такая сторона существует. Говорите четко с нормальной скоростью, чтобы переводчикам было удобнее работать.

Если вы не можете озвучить свой комментарий, пожалуйста, запишите его в поле чата в формате, указанном в чате, и моя коллега Риа Отанес зачитает ваши комментарии.

Видю, что в чате уже есть люди. По-моему, я видела, что первый у нас Себастьян Башоле. Слушаем вас, не забудьте включить свой микрофон.

СЕБАСТЬЕН БАШОЛЕ (SEBASTIEN BACHOLLET): Меня зовут Себастьян Башоле. Я председатель EURALO. В 2013 году я был президентом рабочей группы по вопросам будущих заседаний ICANN. Насколько я помню, результаты того исследования были очень интересными, потому что оно продемонстрировало необходимость вернуться к встречам.

Некоторые, возможно, не смогут приехать в США, и я сочувствую им, но у меня есть два предложения, которые помогут решить эту проблему. Они не гарантируют то, что мы сможем путешествовать как раньше, поскольку мир никогда не вернется к тому, что было.

Мы можем использовать какого-то робота. Это может быть довольно дорогим решением, но почему бы и нет? Второе предложение: передавать полномочия людей, которые не могут приехать, тем, кто на месте. Не заменять такого человека, а скорее представлять его, например: «Человек, которого я представляю, хочет сказать следующее» это даст возможность обеспечить определенное физическое присутствие, а не только через технические инструменты.

Большое спасибо.

САЛЛИ НЬЮЭЛЛ КОЭН: Большое спасибо, Себастьян. Интересные мысли. Я признательна вам за это.

Следующий в очереди Манал Исмаил.

МАНАЛ ИСМАИЛ (MANAL ISMAIL): Большое спасибо, Салли. Это Манал Исмаил, председатель GAC. Позвольте поделиться некоторыми наблюдениями по итогам обсуждений в GAC на этой неделе.

Разумеется, все тоскуют по заседаниям с личным присутствием и всем тем бесспорным преимуществам, в частности в связи с той уникальной ситуацией, в которой оказался GAC, когда с прошлой личной встречи к нам присоединилось 80 новых участников.

Но в рамках новой ситуации было решено, что мы не должны спешить с личными встречами из-за возрастания риска неравенства или разделения на регионы. Гибридная модель, возможно, позволит обеспечить некоторую стабильность, но удаленное участие должно быть личным выбором, а не обязательством.

Учитывая это, особое внимание было уделено следующим моментам: Равенство и единство или целостность с тем, что

нам нужна техническая платформа, позволяющая равным образом относиться ко всем участникам, независимо от того, присутствуют ли они лично или онлайн.

Предложения включали наличие в зале экрана для демонстрации дистанционных участников, и кажется был запрос на управление заседанием онлайн для обеспечения равноправия в отношении очереди непосредственных и дистанционных участников.

Разумеется, синхронный перевод остается приоритетом, но меня убедили в том, что гибридная модель не пострадает. Также были предложения о том, чтобы проводить конференции в формате личного присутствия или, скажем, в гибридном формате, а другие совещания — в виртуальном, чтобы снизить углеродный отпечаток ICANN.

Мы не обсудили проблемы, связанные с часовыми поясами, но, мне кажется, этот вопрос будет сложно урегулировать полностью. И мы продолжаем обсуждать влияние гибридной модели на специфику GAC, такую как кворум, коммюнике и, разумеется, принципы работы GAC.

Прошу прощения, что отнял больше времени, чем предполагалось. На этом я закончу. Большое спасибо.

САЛЛИ НЬЮЭЛЛ КОЭН: Манал, спасибо. Это были отличные предложения. У меня к вам вопрос относительно кворума, который вы упомянули. Можно ли установить кворум в рамках гибридной модели в GAC?

МАНАЛ ИСМАИЛ: Мы именно это и обсуждаем, чтобы понять, есть ли необходимость менять наши принципы работы, потому что наши рабочие принципы достаточно специфичны. Если эта ситуация перерастет в постоянную, мы должны ей также заняться. Это обсуждается.

САЛЛИ НЬЮЭЛЛ КОЭН: Спасибо. За это я бы хотела поблагодарить вас отдельно.

Есть вопрос от удаленного участника. Рия, можете прочесть его?

РИЯ ОТАНЕС (RIA OTANES): Спасибо, Салли. У нас вопрос и ответ от Джеймса Блейдела: Как я говорил во время пленарного заседания, ICANN старается, хотя и безуспешно, делать все на 100% дистанционно. Нужно начать процесс возврата к личному присутствию.

Вопрос звучит так: Если ICANN решила сделать заседание в Сиэтле частично с личным присутствием, как быстро можно будет забронировать место проведения, объявить об этом и т.п.?

САЛЛИ НЬЮЭЛЛ КОЭН: Это хороший вопрос.

Ник Томассо, можно выбрать вас для ответа?

НИК ТОМАССО: Да, можно. Буду рад ответить.

Джеймс, зал в Сиэтле был забронирован уже очень давно, поскольку мы бронируем объекты заблаговременно: обычно за два или три года. Так что все уже организовано. И ничего необычного для того, чтобы провести заседание с личным присутствием в Сиэтле, делать не нужно. Нужно только решение.

САЛЛИ НЬЮЭЛЛ КОЭН: Чудесно. Огромное спасибо, Ник.

Также я вижу руку Александры Рейносо из ccNSO. Вам слово.

АЛЕХАНДРА РЕЙНОСО (ALEJANDRA REYNOSO): Спасибо, Салли. Для протокола: это Александра Рейносо, председатель ccNSO. Я хочу рассказать о взглядах Совета ccNSO на эту тему.

На данный момент наши мнения разделились. Многие полны надежд продолжить заседания с личным присутствием и хотят, чтобы это скорее началось, даже если они не смогут приехать сами.

Они хотят, чтобы правила ICANN в отношении участия были справедливыми. Например, если есть требование прохождения вакцинации для участия, тогда все вакцины должны приниматься, например.

Другие считают, что это слишком рано и нам нужно подождать еще, чтобы обеспечить справедливость для сообщества. Некоторые компании аннулировали бюджеты на командировки на год и они не смогут приехать. Другие были обеспокоены падением темпов вакцинации в США по сравнению с другими странами. Также речь шла о том, что может быть рано начинать из-за неравного положения разных стран: тогда как некоторые богатые страны готовы к этому, в некоторых еще нет вакцин.

Третьи говорили о том, что, если ICANN уверена в том, что на момент принятия решения более 50% обычных участников смогут посетить конференцию, они готовы рассмотреть эту возможность.

Также есть и другие комментарии относительно вакцин: рассматривает ли ICANN возможность обсудить с правительством США возможность предоставления участникам однодозовой вакцины, например Johnson & Johnson.

И это все. Большое спасибо.

САЛЛИ НЬЮЭЛЛ КОЭН: Большое спасибо, Александра. Это полезная и важная информация.

Далее я вижу руку Бруны Мартинс Душ Сантуш. Включите микрофон и говорите.

БРУНА МАРТИНС ДУШ САНТУШ (BRUNA MARTINS DOS SANTOS): Здравствуйте. Спасибо, Салли. Меня зовут Бруна Сантуш, я председатель группы некоммерческих заинтересованных сторон. Мы только что провели встречу с нашими членами на ICANN71 и обсуждали эту тему. Хотя я не могу сказать, что по этому вопросу достигнут консенсус в группе, большинство членов считают,

что слегка преждевременно планировать проведение ICANN72 в формате заседания с личным присутствием. У нас есть ряд комментариев относительно структуры опроса. Для нас это скорее список пожеланий, который можно сделать более конкретным в части того, что можно сделать и что мы будем делать в ближайшем будущем.

Если говорить о виртуальных заседаниях в будущем, следует признать тот факт, что нам нужно будет быть более демократичными в отношении включения в них тех, кто не может присутствовать на заседаниях лично — это очень важно для будущего нашего сообщества и мультистейкхолдерной модели. Нам не следует просто ждать, пока мы сможем снова встречаться лично. Сейчас, больше чем когда-либо, нам нужна хорошая компромиссная гибридная модель, позволяющая тем, кто участвует онлайн, и с учетом часовых поясов, участвовать в них на равных, в соответствии с тем, что мы обсуждали в течение последних месяцев.

И, наконец, хочу обратить внимание на то, что заседания должны включать всех, а не только тех, кто находится в странах, в которых сняты ограничения в связи с COVID. Возможно сейчас еще рано говорить о том, какие ограничения по поездкам ожидают нас всех в октябре,

будут ли все вакцины приемлемы в США или в других странах проведения, а также о действительности паспортов вакцинации или сертификатов.

Кроме того, не следует забывать, что многие дипломатические учреждения в зонах высокого риска сейчас закрыты. Я живу в Бразилии, и у нас не работают дипломатические представительства Германии или даже Швейцарии, что означает сложности в получении виз и других документов.

В этой связи у меня есть один вопрос: Рассматривает ли корпорация ICANN возможность проведения глобальной оценки относительно ограничений в поездках для наших членов в октябре, если ситуация поменяется? И знаете ли вы, насколько возможно будет для меня или кого-то другого из Бразилии приехать в октябре, скажем, в Канаду? Я хочу задать этот вопрос вам. Всем спасибо.

ЙОРАН МАРБИ: Бруна, я могу ответить на этот вопрос?

САЛЛИ НЬЮЭЛЛ КОЭН: Да, пожалуйста.

ЙОРАН МАРБИ:

Сейчас это едва ли получится сделать. Сегодня или вчера Европа сняла ограничения на поездки в США и из США. С другой стороны, если я вас правильно понимаю, вы говорите о том, что нерезиденты США не могут въезжать в США по президентскому указу.

К сожалению, нам сложно задавать вопросы, потому что все задают вопросы. Это очень динамичная ситуация. Соглашусь с вами Бруна в том, что с этим сложно разобраться. Нам, вероятно, стоит принять решение о том, что это будет невозможно, хотя еще целых три месяца и ситуация может полностью поменяться.

Однако же, как я говорил уже, дело не только в ограничениях в отношении поездок. Речь еще и о том, как вы сказали, мы говорили, Маартен сказал, как проводить эффективные гибридные заседания, чтобы люди чувствовали себя включенными в процесс, и заседания не превратились в региональные встречи или встречи для тех, кто живет в конкретном городе.

Это, как я сказал, непростой вопрос. Но, думаю, вы понимаете, Бруна, что сложно предусмотреть ситуацию, если речь идет об ограничениях в отношении поездок по всему миру, как сейчас.

САЛЛИ НЬЮЭЛЛ КОЭН: Йоран, спасибо большое за ответ на этот вопрос.

И, Бруна, также спасибо за предложения и отзыв о самом опросе. Благодарю.

Теперь слово Рия, чтобы она ответила хотя бы на один онлайн-комментарий, а затем слово будет предоставлено Фреду Бейкеру.

Рия, говорите, пожалуйста.

РИЯ ОТАНЕС: Спасибо, Салли.

У нас есть комментарий от Чин Чао (Ching Chiao): Думаю, что нам есть чему поучиться у NBA или любого университета США, которые открываются этой осенью.

САЛЛИ НЬЮЭЛЛ КОЭН: Прошу прощения. Вы можете это повторить?

РИЯ ОТАНЕС: Разумеется. Думаю, что нам есть чему поучиться у NBA или любого университета США, которые открываются этой осенью.

САЛЛИ НЬЮЭЛЛ КОЭН: Хорошее замечание. Хорошее замечание. Ладно. За это я бы хотела поблагодарить вас отдельно.

Есть много информации. Думаю, это хорошие примеры, как все можно сделать. Наша команда анализирует множество вариантов, чтобы выбрать наиболее эффективные. Это полезные сведения.

За это я бы хотела поблагодарить вас отдельно.

Фред Бейкер, вам слово.

ФРЕД БЕЙКЕР (FRED BAKER): Спасибо.

Вчера вечером Дженнифер прислала комментарий с вопросом о мнениях разных групп. Я, как председатель консультативного комитета системы корневых серверов, перенаправил этот вопрос и получил несколько ответов. Я не могу назвать это консенсусом, потому что нам не хватило голосов среди ответивших и у нас нет способа это измерить.

Все ответившие сказали, что они готовы вернуться к заседаниям с личным присутствием, если участники пройдут полную вакцинацию. Не было предложений относительно

ношения масок и т.п. Но люди будут готовы участвовать, если все в помещении пройдут полную вакцинацию.

Чтобы ответить на ваш третий вопрос, следует отметить, что он касается председателя любого заседания. В моем случае я бы попросил всех быть в комнате в Zoom и воспользоваться функцией поднятия руки для выступлений. Это нужно для обеспечения возможности участвовать для присутствующих и дистанционных участников.

[Звонок телефона]

Извините. У меня был какой-то подозрительный звонок.

Ну ладно. Я сделаю так, чтобы мнения всех удаленных и присутствующих лично участников были услышаны.

Теперь снова вы.

САЛЛИ НЬЮЭЛЛ КОЭН: Огромное спасибо, Фред. Спасибо за то, что перешли сразу к вопросу на экране. Он один из наиболее важных даже в трендах комментариев.

Следующий человек в очереди Саманта Деметриу.

САМАНТА ДЕМЕТРИУ (SAMANTHA DEMETRIOU): Спасибо, Салли. Здравствуйте. Я Сэм Деметриу. Я председатель группы заинтересованных сторон-регистратур и хочу поделиться взглядами наших членов.

Для начала хочу сказать, что группа заинтересованных сторон-регистратур включает людей из разных стран мира и мы отлично понимаем, что есть ограничения по поездкам, которые существенно усложняют участие в личных встречах для множества наших членов. Мы также разделяем опасения, высказанные другими, относительно потенциального неравноправия при возврате к личным встречам или гибридным встречам с частичным личным присутствием. Однако полностью дистанционный режим уменьшает объем работы, который мы можем сделать.

Мы, как регистратуры и, я думаю, регистраторы, то есть стороны, связанные договорными обязательствами, вообще, делаем очень много внутренней работы для ICANN вместе с персоналом ICANN и сообществом. Часто это проходит вне публичных рабочих потоков, о которых другие участники узнают из повесток дня открытых заседаний ICANN. Это означает масштабную удаленную работу и интенсивное удаленное сотрудничество в период между заседаниями с личным присутствием, но мы всегда стремились встречаться лично для ее выполнения. Чтобы разбить сложный процесс

на простые составляющие, обсудить непонятные и спорные моменты, достигнуть консенсуса или просто поработать всем вместе в одном помещении одной командой. Чтобы все сделать.

Это мы не можем сделать в дистанционном режиме. В данном случае речь не идет об инструментах, предоставленных корпорацией ICANN. ICANN проделала отличную работу, оптимизировав доступные инструменты и сделав удаленную работу максимально эффективной. Но все равно останутся ограничения. Отсутствие возможности личного общения — всегда будет означать нехватку чего-то, как уже говорили Маартен и Йоран.

Поэтому, если речь идет об ICANN72, нам, возможно, нужно снять с себя этот груз и не думать так много о том, точно ли мы сможем провести гибридную встречу или сможем вернуться к личным. Думаю, нам нужно сосредоточиться на следующих шагах в условиях новой пост-пандемийной реальности.

Я поддерживаю желание провести ICANN72 в режиме личной встречи хотя бы частично, чтобы понять, насколько это эффективно и что нам нужно сделать для обеспечения эффективности гибридных встреч. Многие уже говорили об

этом в чате и на этой неделе: открытые конференции ICANN всегда имели гибридную составляющую. Нам очень важно найти баланс между удаленным и личным участием, чтобы удаленные участники имели те же возможности, что и лично присутствующие.

Думаю, ICANN72 — отличная новая возможность для этого. Я думаю, что именно так нам следует работать по этому вопросу.

Большое спасибо.

САЛЛИ НЬЮЭЛЛ КОЭН: Большое спасибо, Саманта.

У меня есть уточняющий вопрос, если позволите. Речь о вопросах на экране.

Вы сказали, что работа в онлайн не дает 100% продуктивности. Если мы обратимся к гибридной модели, по вашему мнению продуктивность возрастет, даже если, например, половина участников не будет присутствовать лично?

САМАНТА ДЕМЕТРИУ: Да, Салли. Частично из-за специфики того, как мы работаем. Есть например, другое предложение по этому вопросу: работать в малых группах. В одном помещении можно собрать людей, которые будут работать с другими сотрудниками удаленно, вместо того, чтобы все работали удаленно.

Сейчас мы пытаемся работать вместе удаленно, но работа с частичным личным и удаленным присутствием позволит повысить эффективность.

Я считаю, что ответ положительный. Разумеется, этот вопрос должен обсуждаться, и председатели, и другие лидеры должны поднимать его. По-моему, мы готовы.

САЛЛИ НЬЮЭЛЛ КОЭН: Хорошо. За это я бы хотела поблагодарить вас отдельно. Спасибо за дополнительный вопрос.

Закрываем очередь, потому что в ней и так уже много людей. А мы должны заслушать всех.

Далее я вызываю юриста Лори Шульман, а затем Рия зачитает нам хотя бы один онлайн-комментарий. Давайте, Лори.

ЛОРИ ШУЛЬМАН (LORI SCHULMAN): Здравствуйте! Спасибо, Салли. У меня несколько идей. Я спросила Ника в чате, возможно ли отложить ICANN72, не саму конференцию, а ее часть с личным участием, чтобы ICANN смогла сэкономить деньги, не нарушая договорных обязательств и не получая штрафов, забронировав, например 80-ю конференцию, которая будет через пару лет. Думаю, Сиэтл с пониманием отнесется к этому, так как многие конференц-объекты знают об этих проблемах и достаточно гибки в вопросах отмены личных встреч при условии предоставления гарантии того, что они будут проведены через несколько лет или год, например. Это один вопрос, касающийся планирования расходов.

Второй вопрос касается гибридной модели. Я согласна с Самантой и считаю, что, чем больше мы будем ее откладывать, тем сложнее нам будет. На собственном опыте голосования GNSO я знаю, что отсутствие в одном помещении очень сильно усложняет, если вообще не препятствует, достижению консенсуса. У нас все закончилось воздержанием от голосования. Так что, с рабочей точки зрения, это неидеальное решение.

Также, в связи с гибридной моделью, хочу сказать, что хоть центральные офисы ICANN уже не работают, возможно, самое время переосмыслить региональное участие. Вы

знаете, что есть планы по региональной работе, и, возможно, их нужно переосмыслить. Может быть, вместо одной личной встречи в Сиэтле стоит устроить встречи в Женеве, где-то в Азиатско-тихоокеанском регионе и Латинской Америке и организовать региональные центры, где люди смогут собираться и работать.

САЛЛИ НЬЮЭЛЛ КОЭН: Спасибо. Огромное спасибо, Лори. Хорошие идеи. Интересные предложения. За это я бы хотела поблагодарить вас отдельно.

Пожалуйста, если вы уже закончили, опустите руку, чтобы мы могли продолжить.

Перехожу к Рия и двум комментариям, а затем выступит Морин Хилиард (Maureen Hilyard).

Рия, прошу вас.

РИЯ ОТАНЕС: Спасибо, Салли. У нас вопрос от Реймонда Маматта (Raymond Mamattah): Если мы вернемся к встречам с личным присутствием, какие требования будут предъявляться к вакцине от COVID? Мы будем требовать прохождения вакцинации для допуска на заседание?

САЛЛИ НЬЮЭЛЛ КОЭН: Это хороший вопрос. Я думаю, что по этому вопросу нужны серьезные дополнительные проработки. Не знаю, есть ли Нику или Йорану что сказать, но я бы сказала, что мы пока не готовы решать такие вопросы. Может быть, кто-то из корпорации ICANN что-то скажет.

ЙОРАН МАРБИ: Спасибо за то, что озвучили один из самых сложных вопросов, которым мы занимаемся.

Давайте подумаем об этом с точки зрения безопасности людей. Я говорил, когда мы встречу в Канкуне перенесли в виртуальный формат, что мне нравится работать на ICANN, но умирать ради этого я не готов.

Если мы проведем гибридное заседание, если Правление примет такое решение, потому что не могу предвосхищать решение Правления. Я являюсь членом Правления. Собираемся ли мы дальше обсуждать этот вопрос? Надо об этом подумать. Здесь так много за и против. Думаю, вы все согласитесь с тем, что все мы хотим вернуться к встречам. Мы все хотим иметь возможность эффективного удаленного участия.

Но мы также должны предусмотреть меры безопасности, чтобы сделать это. Потому что...мы не должны...как же

это сформулировать лучше? Жизнь должна внести свои коррективы, прежде чем ICANN будет проводить свои конференции.

САЛЛИ НЬЮЭЛЛ КОЭН: Спасибо, Йоран.
Рия, у вас есть еще комментарий?

РИЯ ОТАНЕС: Да. Комментарий от Рафика Даммака (Rafik Dammak): Если мы решим проводить наши заседания в гибридном формате, существует ли риск того, что повестка дня заседаний будет включать столько же заседаний, как и до COVID-19, что станет существенной нагрузкой для удаленных участников?

САЛЛИ НЬЮЭЛЛ КОЭН: Хороший вопрос...

ЙОРАН МАРБИ: Позвольте мне ответить. Я уже отвечал на этот вопрос в чате, и сообщество может его прочесть. У нас есть комитет по планированию мероприятий, включающий лидеров SO и AC, которые как раз и занимаются этим вопросом. Я направлю этот вопрос им.

Учитывая все сказанное, это очень хороший вопрос, как и вопрос, относительно того, когда. Себастьян говорил, что мы никогда не вернемся в прошлое, и я согласен с этим. Мы многому научились и можем использовать эти знания, но сообщество также должно обратить внимание на то, как, сколько и когда мы проводим заседаний, и мы также с радостью приветствуем удаленных участников.

Но лидеры SO и AC, а также комитет по планированию, должны заняться этим.

САЛЛИ НЬЮЭЛЛ КОЭН: Большое спасибо, Йоран.

Давайте подумаем. Далее у нас Морин Хилиард (Maureen Hilyard) из ALAC.

МОРИН ХИЛИАРД (MAUREEN HILYARD): Прошу прощения за (неразборчиво), Салли.

Большое спасибо. Наша организованность, возможно, оставляет желать лучшего. У нас в At-Large не было возможности обсудить на уровне команды тему будущих встреч, по крайней мере, неофициально. Однако, как вы возможно заметили, At-Large (неразборчиво) на ICANN71,

поэтому подготовка к этому заседанию и сосредоточенность на нем было нашим основным приоритетом. Надеюсь, что вы нас извините.

Другие сделали хороший анализ проблем, думаю, нам тоже важно это сделать. Но, в то же самое время, мы должны рассмотреть и потенциал.

Я думаю, что At-Large доказал, что мы готовы принять подход «подождем и посмотрим» вплоть до момента, когда Правление примет решение по Сиэтлу и другим встречам, а также ожиданиям. Гибридная модель ставит ряд интересных проблем, но каждый из нас, думаю, уже имеет опыт обоих форматов встреч. Я также соглашусь с тем, что у нас есть возможность получить интересный опыт. Если вернуться к заседаниям в формате личной встречи, как раньше.

Я разделяю мнение множества людей, которые активно участвовали в пяти прошлых виртуальных заседаниях ICANN. Многие из нас оказались в ситуации, когда нам пришлось столкнуться с множеством проблем, но, как я говорила ранее, я думаю, что нам нужно рассматривать их как возможности.

Опыт проведения наших заседаний показывает, что виртуальные заседания — отличная возможность для людей наладить контакты друг с другом. Например, в сообществе At-Large есть люди, впервые высказывающие свое мнение. Поэтому, думаю, здесь есть очень позитивный момент. И мы должны использовать его, когда ситуация поменяется. Когда мы вернемся к личным встречам, нам все равно нужно сохранить возможность удаленной связи, потому что всегда будут те, кто не сможет приехать.

Я думаю, что единственное, что можно сказать точно — это то, что будущее заседаний ICANN в формате личной встречи никогда не будет прежним, и я рада этому.

Спасибо.

САЛЛИ НЬЮЭЛЛ КОЭН: Большое спасибо, Морин. Вы правы. По-моему Йоран, как и некоторые другие, сказал, что мы не сможем вернуться к тому, что было. Я тоже согласна с этим. Мы получили много полезной информации, которую можем использовать в будущем. И это тоже ценно.

Рия, возвращаю слово вам, так как я вижу, что у нас много комментариев онлайн и я не хочу их потерять. Вы готовы?

РИЯ ОТАНЕС: Я готова. Спасибо.

У нас вопрос от участника, которого зовут Сивасубраманиан М (Sivasubramanian M): Касательно того, что говорил Йоран Марби: если правила въезда усложнятся для США или Европы, при условии что правила будут таковы, что выезд из страны проблемой не будет, рассмотрит ли ICANN альтернативы, такие как изменение места проведения 72 конференции? Может быть, на Северную Африку.

САЛЛИ НЬЮЭЛЛ КОЭН: Спасибо.

Говорите, Йоран.

ЙОРАН МАРБИ: Хотите?

САЛЛИ НЬЮЭЛЛ КОЭН: Да.

ЙОРАН МАРБИ: Очень хорошие вопросы. Мы составили карты по разным альтернативам. Не думаю, что мы рассматривали возможность переноса встречи из Сиэтла в Северную Африку. Но речь ведь не только в том, чтобы вы могли

въехать в страну. Возвращаясь из некоторых стран домой, вам нужно отсидеть две недели на карантине.

Сейчас любое место на планете вызывает затруднения в плане командировок. Конечно, все зависит от того, с какой стороны посмотреть, но, с учетом ситуации в Северном полушарии, чтобы бы мы ни выбрали, даже если в Африке, не стоит забывать, что переезд из страны в страну тоже будет сложным. Это одна из причин, по которой нас спрашивают о возможности создания региональных центров. Мы же считаем, что даже в такие центры людям придется как-то добираться в условиях ограничений, и может получиться так, что с этими центрами мы поспешим.

Вопросы хорошие, но ответов нет.

САЛЛИ НЬЮЭЛЛ КОЭН: Да. Это сложный вопрос, без сомнений.

Спасибо, Йоран.

У нас в очереди осталось еще два человека. Думаю, оставим их на конец. Первым говорит Кэлвин Браун, потом Филипп Фукар.

Кэлвин, вам слово.

КЭЛВИН БРАУН (CALVIN BROWNE): Это Кэлвин Браун из Йоханнесбурга, ЮАР. Я с нетерпением ожидаю продолжения проведения конференций с личным присутствием. Как уже было сказано, у меня лично и у любого другого человека в моем положении, очень маленькие шансы приехать в Сиэтл с учетом текущих ограничений на перемещение — перелеты, билеты, цены и логистику. У меня есть большая просьба заняться этим вопросом.

Эти проблемы есть у довольно большого количества людей. Я говорю только из позиции текущих обстоятельств. К концу года ситуация может выглядеть иначе.

Также хочется сказать о дискриминации. Ее сложно увидеть, пока она не касается тебя. Например, если вам необходим пандус для инвалидных колясок, едва ли стоит обсуждать его необходимость с теми, кто инвалидными колясками не пользуется. Стоит помнить об этом, когда в дальнейшем мы будем стараться сделать что-то возможным для тех, для кого это невозможно.

Вот что я хочу сказать.

САЛЛИ НЬЮЭЛЛ КОЭН: Большое спасибо, Кэлвин. Думаю, это важное замечание, которое следует учесть.

Филипп, если вы готовы, включите микрофон.

ФИЛИПП ФУКАР (PHILIPPE FOUQUART): Говорит Филипп Фукар. Я председатель GNSO. Хочу поделиться с вами тем, о чем мы говорили в GNSO в понедельник. Мы пока не связали все воедино в организационных целях. Мы поддерживаем все, что слышали здесь. Я просто хочу сказать, что тоже с нетерпением жду возможности возвращения к заседаниям с личным присутствием.

Последний вопрос касался необходимости соблюдения определенного географического баланса среди участников и создания региональных центров с учетом ситуации в каждом конкретном регионе на момент проведения заседания.

У меня есть одно личное соображение в этой связи. Простая логика. Учитывая, что решение о встрече в ноябре будет приниматься в середине июля, и учитывая ситуацию в Северном полушарии в прошлом году, думаю, следует подумать о вероятности того, что обстоятельства в Северном

полушарии ухудшатся. Об этом нужно подумать. Йоран говорил об этом.

На этом все. Большое спасибо.

САЛЛИ НЬЮЭЛЛ КОЭН: Спасибо. Огромное спасибо, Филипп. Большое спасибо всем, кто писал в чате и выступал. Заседание почти завершилось.

Прежде чем мы закончим, хочу попросить Маартена и Йорана взять слово, если у них есть что сказать. Маартен, сначала вы, пожалуйста.

МАРТЕН БОТТЕРМАН: Спасибо. Большое спасибо за четкую позицию и ваши мысли. В этой связи есть много важных факторов, которые стоит учесть, и многие из них, скорее всего, уже в наших списках.

Я хочу высказаться о просьбе, связанной с вакцинами. Я думаю, что здесь есть два момента. Первый — безопасность в местах проведения. К этому вопросу мы всегда относимся очень внимательно. Второй — разрешит ли США въезд для вакцинированных людей? Мы, разумеется, не влияем на иммиграцию на таком уровне.

Также, по вопросу равноправного доступа и разделения. Это очень важный момент, и некоторые из вас говорили о том, чтобы провести тестирование.

Вопрос в том, когда мы должны начать тесты? Разумеется, по мере развития ситуации мы сможем точнее сказать, когда пора начинать. Если время настанет в октябре, то с решением нельзя ждать до сентября. В этой связи много неясностей. Пожалуйста, отнеситесь к этому с пониманием.

Будьте уверены в том, что мы вас слушаем и понимаем, и тоже хотим личных встреч, но примем во внимание эти мнения, принимая решение. И, как всегда, мы очень четко опишем причины, по которым мы приняли соответствующее решение. Это будет важное решение. Это даст четкое понимание того, зачем нам все это.

И, пожалуйста, продолжайте оставлять комментарии. Нам они очень нужны. Поэтому благодарим вас всех за информацию.

САЛЛИ НЬЮЭЛЛ КОЭН: Спасибо, Мартен.

Йоран.

ЙОРАН МАРБИ:

Спасибо. И спасибо всем.

Хочу процитировать члена Правления Найджела. Он кое-что написал в чате. Прошу прощения, Найджел. Он написал, что этот разговор показывает, что мы — одна семья, даже если спорим. Мне нравится этот комментарий.

У меня есть желание. После Канкуна мы сначала активно обсуждали это, но потом достигли согласия. Я доверяю Правлению и его решениям не только потому, что я Президент и Генеральный директор, но и потому что его члены — часть сообщества. Они выносят на рассмотрение Правления ваши мысли. И я знаю, что они подойдут к вопросу взвешено. Если посмотреть опрос, мнения разделились 50 на 50. Я очень хочу, чтобы наше решение не разделило нас на два лагеря, потому что мы стремимся принимать решения, отвечающие интересам всего сообщества. Надеюсь, что мы сможем принять решение, которое улучшит наши заседания и позволит нам всем оставаться одной семьей, как показало это заседание.

Большое спасибо.

САЛЛИ НЬЮЭЛЛ КОЭН:

Спасибо, Йоран.

Спасибо. Благодарю всех докладчиков и выступающих. Данный вопрос, совершенно очевидно, таит в себе много нюансов и сторон.

Благодарю переводчиков и команду организаторов встречи за отличный перевод и все, что они сделали. За это я бы хотела поблагодарить вас отдельно. Спасибо всем за участие. Закрываем заседание.

Всем спасибо и отличного дня!

[КОНЕЦ СТЕНОГРАММЫ]